

Руководство пользователя и Гарантия

Хрип
ГАММАРИУ



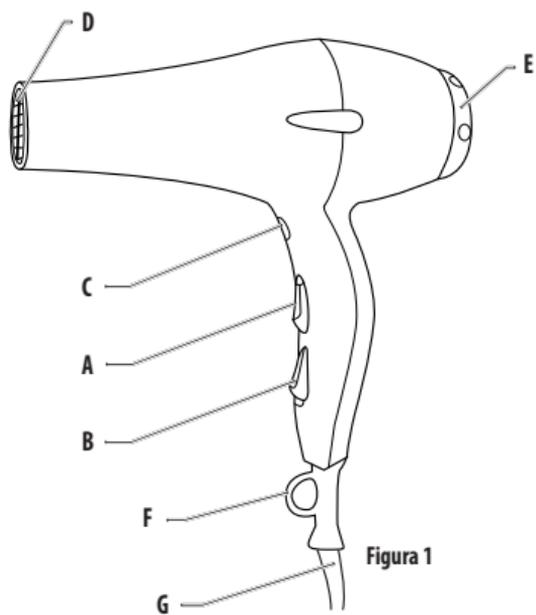


Figura 1

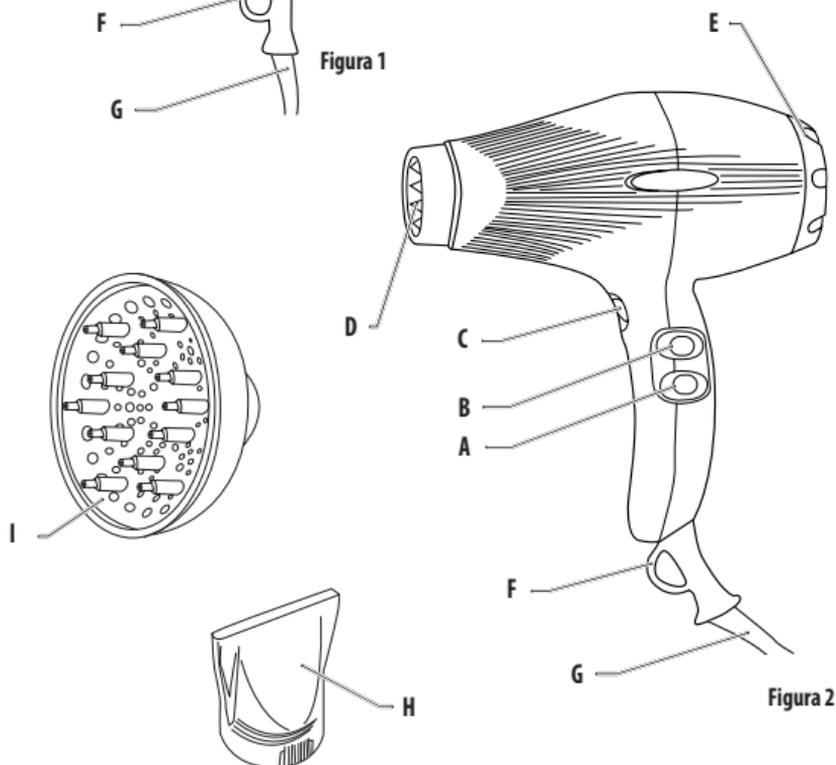


Figura 2

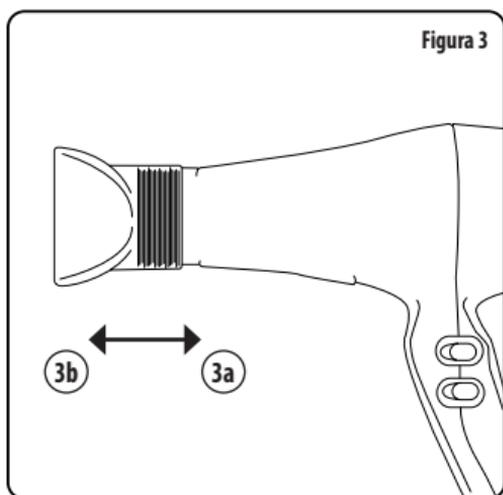


Figura 3

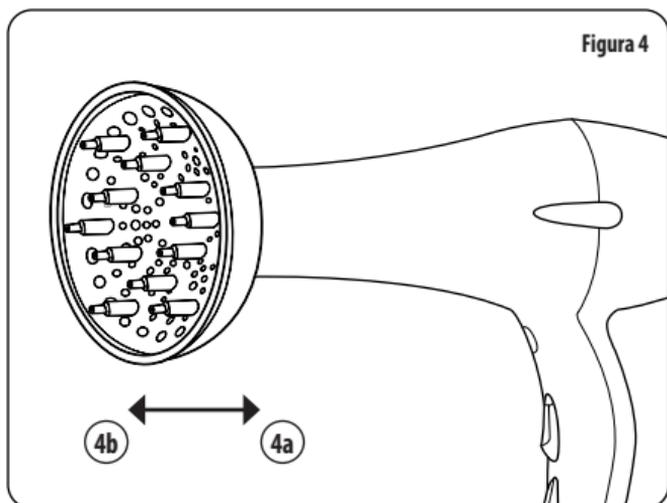


Figura 4

RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ГАРАНТИЯ

ВНИМАНИЕ! Данное оборудование предназначено только для профессионального использования.

РАЗЪЯСНЕНИЕ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ



Наша продукция отвечает требованиям директив по маркировке CE.



Символ класса II или двойная изоляция обозначают, что для работы данного изделия не требуется подключение заземления. Эти изделия изготовлены таким образом, что поломка отдельного элемента не может привести к соприкосновению с частями с высоким напряжением, опасными для пользователя, поскольку корпус выполнен из изоляционных материалов.



Это условное обозначение указывает на то, что изделие отвечает требованиям новых директив по защите окружающей среды и должно подвергаться по окончании срока службы соответствующей утилизации. Обратиться в местные органы власти за информацией о зонах, предназначенных для утилизации подобных отходов.



Это условное обозначение, обычно сопровождаемое описанием, указывает пользователю на то, что необходимо ознакомиться с важными инструкциями или операциями для выполнения.



**ВНИМАНИЕ! ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ.
ОПАСНОСТЬ ОЖОГА**



Не использовать данное устройство вблизи ванны, раковины или других емкостей, содержащих воду.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ



Для предотвращения ущерба и опасности в результате использования не по назначению, следует сохранить руководство пользователя и четко соблюдать приведенные в нем инструкции. В случае последующей передачи изделия третьим лицам, также следует передать и руководство пользователя.

РАЗУПАКОВКА И ПРОВЕРКА ИЗДЕЛИЯ

Вынуть изделие из упаковки и проверить целостность его компонентов, а также отсутствие повреждений во время транспортировки.

В случае сомнений не пользоваться прибором, а обратиться в ближайший сервисный центр (смотрите главу "Centri assistenza tecnica (IT)" в данном руководстве).



ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ.

Компоненты упаковки (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) должны находиться в недоступном для детей месте, поскольку они могут быть потенциальными источниками опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Применение электроприборов ведёт к соблюдению нескольких основных правил техники безопасности.



Не погружать устройство в воду или другую жидкость! Не дотрагиваться до прибора, если он упал в какую-либо жидкость.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: запрещается использовать данное устройство вблизи ванны, умывальника или других емкостей с водой!

В частности:

- никогда не дотрагиваться до прибора, если у вас мокрые влажные руки, ноги;
- не пользоваться прибором, если у вас мокрые ноги;
- не тянуть за шнур питания прибора, чтобы вынуть вилку из розетки сети электропитания;
- не подвергать прибор воздействию атмосферных явлений (дождь, солнце и т.п.);
- не разрешать детям играть с прибором.
- Если устройство используется в ванной комнате, отключайте его от сети после использования, так как близость к воде может представлять опасность, даже если устройство выключено.
- Всегда вынимать вилку из электророзетки руками, а не потянув за шнур.
- Никогда не переносить устройство, держа его за электрический шнур.

- Держать электрический кабель и сам прибор подальше от нагретых поверхностей.
- Не хранить и не использовать устройство с перекрученным или гнутым кабелем.
- Не пользуйтесь прибором, если шнур или другие части прибора повреждены. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром производителя или специалистом, имеющим соответствующую квалификацию, во избежание любых рисков.
- Дополнительной защитой служит установка в бытовую сеть электропитания устройства защитного отключения при коротком замыкании, с номинальным током нагрузки не выше 30 мА.
- Обратитесь к доверенному электрику для получения более подробной информации. Безопасность этих электрических приборов отвечает правилам надлежащей технической практики и закону о безопасности электрической аппаратуры.
- Не оставляйте включенной вилку прибора в электророзетку, если не пользуетесь устройством.
- Устанавливать изделие всегда на ровную и устойчивую поверхность, вдали от источников тепла.
- Шум: Уровень звукового давления (А-взвешенный) ниже 70 дБ(А).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Фен разработан и сделан с учетом того, что он будет применяться для сушки и укладки человеческого волоса.



НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Прибор можно использовать только по назначению, нельзя использовать для париков, шерсти животных или другого материала, отличного от волос человека. Производитель не несет никакой ответственности за неправильное использование устройства.



Во избежание повреждения кабеля и связанных с этим рисков, не наматывайте шнур вокруг устройства.

Информацию о технических характеристиках прибора можно найти на внутренней упаковке изделия, а также на заводской табличке, имеющейся на самом приборе.

- Проверьте соответствие напряжения в сети электропитания указанному на идентификационной табличке на приборе.
- Хранить в недоступном для детей месте. Детям запрещается использовать устройство или играть с ним.
- Этот прибор может использоваться детьми только в возрасте старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими, умственными и сенсорными способностями или без опыта и знаний, только под наблюдением, а также только после их обучения использованию прибора безопасным образом, с осознанием наличия возможных опасностей.
- Очистка и уход не должны выполняться детьми без строгого наблюдения за ними.
- В целях гарантирования отличной и полной безопасности, проверьте прибор в авторизованном сервисном центре, если он падал или получил сильные удары.
- Не оставлять рядом с прибором бумажные салфетки или подобное.
- Шнур электропитания никогда не должен соприкасаться с прибором.
- Всегда отключать прибор от розетки электропитания после применения.
- Не вставлять и избегать попадания посторонних предметов в открытые части фена.
- Устройство никогда не должно использоваться в местах, в которых есть наличие высокой концентрации распыленных аэрозольных веществ (спреев), или в которых распыляется чистый кислород.
- Фен укомплектован устройством контроля от перегрева. В случае перегрева, нагрев отключается и остается выброс лишь холодного воздуха. После того как фен охладится до нужной температуры, нагрев включается автоматически.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

В зависимости от модели, консультироваться с рисунком [1] или [2].

Фен с отдельными клавишами для потока воздуха [A] и установки температуры [B].

A — Переключатель ВКЛ-ВЫКЛ и регулировка потока воздуха

B — Клавиша регулировки температуры

C — Клавиша выброса холодного воздуха

D — Передняя решетка

E — Съёмный фильтр

F — Канал для прохода кабеля

G — Кабель подачи электроэнергии

H — Концентратор воздуха

I — Распылитель воздуха (если предусмотрен)

ПРИМЕНЕНИЕ



Данный прибор разработан для применения в торговых помещениях.

Подсоединить вилку к электрической розетке.

Фен обладает 3-мя температурными уровнями и 2-мя скоростями подачи воздуха, которые можно выбирать посредством отдельных переключателей. Если устройство снабжено клавишей подачи холодного воздуха [C], возможно задействовать её при фиксации причёски.

Включить устройство с помощью переключателя ВКЛ/ВЫКЛ [A] и выбрать необходимую скорость:

0 0 = ВЫКЛЮЧЕНО

▶ I = средний поток воздуха

▶ II = повышенный поток воздуха

Действуя клавишей регулировки температуры [B] и выбрать желаемый уровень:

● I = низкая температура

▶ II = средняя температура

▶ III = высокая температура

После окончания использования, кнопкой ВКЛ/ВЫКЛ [A] выключить устройство.

Вынуть шнур питания [G] из розетки сети электропитания, не тянуть для этого за шнур или за выпрямитель.

Положить устройство на устойчивую поверхность, уделяя внимание тому, чтобы не обернуть кабель питания вокруг самого устройства.

Клавиша подачи холодного воздуха (Cold Shot) [C]

Если прибор оснащён этой кнопкой, её можно использовать для фиксации причёски.

Держа нажатой клавишу подачи холодного воздуха, фен может быстро переведен в режим холодной укладки причёски.

Для того, чтобы вернуться к установленной температуре, достаточно отпустить клавишу.

Использование концентратора воздуха [H]

Благодаря концентратору, воздух подается непосредственно на щетку используемую для создания причёски.

Приставить концентратор к фену со стороны выхода воздуха и нажать его в направлении корпуса фена (Рис. 3а).

Концентратор может быть извлечен, потянув за него в направлении указанном стрелкой b (Рис. 3б).



Подождать пока сопло остынет перед тем как снимать его.

Использование распылителя воздуха [I]

Если устройство снабжено распылителем, то он может быть использован для получения более объемной причёски.

Приставить распылитель к фену со стороны выхода воздуха и нажать его в направлении корпуса фена (Рис. 4а).

Концентратор может быть извлечен, потянув за него в направлении указанном стрелкой b (Рис. 4б).

УХОД



В случае неисправности или повреждения прибора или его частей, во избежание любого рода риска его должен осмотреть производитель, центр технической поддержки или любой работник, обладающий схожей квалификацией. Пользователь не должен самостоятельно разбирать прибор.



Отсоединить вилку от электрической розетки перед тем как приступать к чистке устройства.

ОБЩАЯ ЧИСТКА

Минимум один раз в неделю производить общую полную чистку устройства.

Во избежание риска поражения электрическим током запрещается чистить устройство с использованием воды и погружать его в воду.

Производить чистку устройства только с помощью мягкой ветоши, по возможности слегка влажной.

Не использовать растворители и абразивные моющие средства!

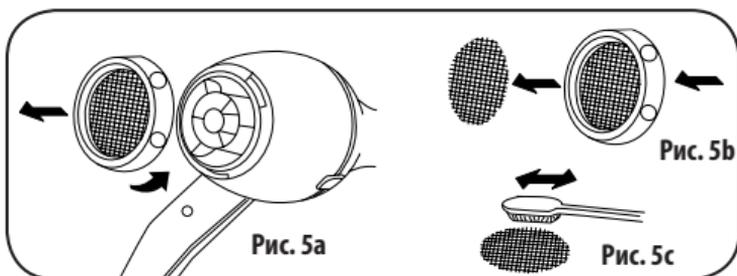
ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

Для того, чтобы устройство оставалось в хорошем рабочем состоянии с течением времени, рекомендуется регулярно производить очистку фильтра [E]:

- каждый день, при интенсивном и постоянном использовании
- два раза в неделю при нормальном использовании
- раз в месяц при использовании от раза к разу.

С этой целью следовать следующим указаниям:

1. Повернуть фильтр против часовой стрелки (Рис. 5a) и извлечь его.
2. Извлечь из фильтра сетку, если она предусмотрена (Рис. 5b).
3. Произвести чистку сеточки и фильтра, используя мягкую щеточку (Рис. 5c).
4. Установить сеточку на свое место в фильтр и прикрепить фильтр на корпус устройства, поворачивая его по часовой стрелке до того момента, когда он будет установлен (Рис. 5a).



Не пользоваться прибором, не вставив сеточку в фильтр, в противном случае, волосы могут всасываться внутрь изделия.

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка продукта состоит из перерабатываемых материалов. Разделить материалы по различным видам и подвергнуть утилизации в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.



На основании нормативы европейского союза 2012/19/UE (RAEE), устройство после цикла своего использования должно быть утилизировано должным образом. Это относится к вторичному использованию полезных материалов, содержащихся в приборе, что позволяет сократить воздействие на окружающую среду. Обращаться в местные органы по утилизации отходов или к продавцу изделия для получения более подробной информации.

ГАРАНТИЯ

Гарантия действительна в соответствии с действующим законодательством, начиная с момента покупки, и включает расходы на ремонт.

Длительность гарантийного периода составляет 1 или 2 года в зависимости класса пользователя, на основании Директивы Европейского Союза 1999/44/CE.

Гарантия действует только при предоставлении гарантийного талона с печатью и подписью продавца, с указанием даты покупки. Действительной считается дата на товарном чеке/счёт-фактуре.

Гарантия распространяется на производственные дефекты устройства, возникшие из-за некачественных материалов или некачественного изготовления. Gamma Più обязуется произвести бесплатный ремонт или замену тех частей, которые в гарантийный период покажут, на её усмотрение, неэффективность по причине используемых в устройстве материалов или конструкции.

ВНИМАНИЕ! Гарантия теряет силу в том случае, если обнаруживается вскрытие прибора покупателем или ремонт неуполномоченным персоналом.

ГАРАНТИЕЙ НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ:

- Ущерб, причиненный в результате неправильного использования, неправильного обращения или повреждений при транспортировке.
- Ущерб по причине несоблюдения инструкций по эксплуатации.
- Ущерб по причине использования оборудования с подключением к сети электропитания с неправильным напряжением в сети.
- Приборы, на которых установлены комплектующие других изготовителей.
- Компоненты, подвергаемые нормальному износу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При необходимости ремонта смотрите сервисные центры в разделе "Centri assistenza tecnica (IT)", указанные в данном руководстве, чтобы обратиться в ближайший центр, указав модель прибора.

С обновлённым списком сервисных центров можно ознакомиться на сайте:

www.gammapiu.it

Изготовитель оставляет за собой право в любой момент и без предварительного предупреждения вносить изменения и/или производить частичную замену, где он считает необходимым, в целях предоставления надёжного высокотехнологичного изделия с продолжительным сроком службы.

Назначение	Значение
HD	Фен

Модель	
NA1415	NA1415MP
NA1416	NA1420
NA1418	NA1421
NA1420MP	NA1715MP
NA1715	NA1720
NA1718	NA1725
NA1722	NA1815MP
NA1815	NA1819
NA1818	NA3012
NA1820	NA3016
NA3015MP	NA3020
NA3018	NA3022
NA3020MP	NA3115MP
NA3025	NA3120
NA3116	NA3122
NA3120MP	NA3215MP
NA3125	NA3220
NA3216	NA3315MP
NA3220MP	NA3320
NA3318	NA3322
NA3320MP	NA3418
NA3415	NA3420MP
NA3420	NA3425
NA3422	NA3520MP
NA3520	NA3522
NA3521	NA3525
NA3523	NA6321
NA3620	NA3623
NA3622	NA4012
NA3625	NA4021MP
NA4021	NA4119
NA4023	NA4121
NA4119MP	NA4220
NA4122	NA4224
NA4223	HD1010
NA4225	



Garanzia
Warranty
Garantie
Garantia
Garantie
Гарантия
Гарантия
ال ضمان

Гаранция
Jamstvo
Záruka
Garanti
Garantie
Garantii
Takuu
Εγγύηση
Garancia

Garantija
Garantija
Gwarancja
Garantie
Záruka
Garancija
Garanti

Modello	Model	Modèle	Modelo	Modelo	Modell	Модели	Modeli	لي دوجلل
Модел	Model	Model	Model	Model	Mudel	Malli	Μοντέλο	Modell
Modelis	Modelis	Mudell	Model	Model	Model	Model	Modell	

N° serie	Serial n°	N° série	N° serie	N° série	Fabrikationsnum.	Серийный номер	Серийный номер	سلسلہ نمبر
Серийн N°	Serijski broj	Výrobní číslo	Seriennummer	Serienr.	Seerianumber	Sarjanumero	Σειριακός αρ.	Sorozatszám
N°serija	Serijos Nr.	Nru serje	Nr serijiny	Nr. de serie	Výrobné číslo	Št. serije	Seriennummer	

Data d'acquisto	Date of purchase	Date d'acquisition	Fecha de compra	Data da compra	Kaufdatum	Момент покупки	Дата покупки	تاریخ خرید
Дата на закупване	Datum kupnje	Datum koupě	Kabsdato	Ankoopdatum	Ostakupäev	Ostopávká	Ημερομηνία αγοράς	A vásárlás dátuma
Legdes datums	Pirkimo data	Data ta' ixtari	Data zakupu	Data cumpărării	Dátum nákupu	Datum nakupa	Inköpsdatum	



Timbro del venditore	Distributor stamp	Timbre du vendeur	Timbre del vendedor	Carimbo do vendedor	Stempel des Händlers	Штамп продавця	Штамп продавця	عربي المبل اده پخت
Печат на продавача	Pečat dobavitelja	Različko prodajce	Sælgerens stempel	Stempel van de verkoper	Müjün tempel	Мүжүн леіма	Ερραγίλιο πωλητή	Az eladó pecsétje
Zīmogs pārdevējam	Pardavėjo antspaudas	Timbru tan-negozjant	Pieczętką sprzedawcy	Stampila vânzătorului	Pečiatka predajcu	Žig prodajalca	Försäljarens stämpel	



Fa fede la data riportata sulla scrivania/Factura.
 The date included on this receipt/invoice will be regarded.
 La date reportée sur le ticket de caisse/facture fait foi.
 Da fe la fecha indicada en el recibo de compra o factura.
 Vale a data mencionada na nota/fatura.
 Måttigheten till das auf dem Kassenschein/
 der Rechnung angegebene Datum.
 По дата, указанное на квитанции / счета-фактуры.
 За дата, указана на квитанції / рахунок-фактуру.
 مۆختاریت / فاتوره / تاریخ نویسیل خریدارستل نم.

За вказану на списанку, партия и даты покупки фен/фактура
 Datum de înfişat datelor menţionate pe reţeaua/factură
 Nachfolgende Datum sindenend na stanzana/faktura
 Guldire fjo datumen på kvitteringen/rapportagen
 De datum op de kasbon/factuur is de geldige datum
 Αναρτητέον εντός του κεντρίδι είνωτι κομπισινα/ισσο
 Ölkna püürimätsiäsi ööky kassita/faktura.
 Αναρτητέ στην παραγραφή της απόδειξης/σημείωσης
 A vásárlás időpontját a bizonylaton/utalványon szereplő dátum igazolja

Derigo ir datumen uz pirmo loka/faktūrārijina
 P atzina pirkuma datumu uzskaitotajā faktūrā un uzdotās datums
 Evidencele ghandu fiji bid data murja foy i inwanta/fatura
 Wažnaci ma data wskazana na paragonie/faktura
 Data valabli este cea indicată pe bonul fiscal/factură
 Nachfolgende je datum sindenend na poterdienko/faktura
 Valje datum, na vedem na reţeau
 Dat datumen son angon på kvittet/fakturan är beviset



Gamma Più s.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 22
25046 Cazzago S. Martino (BS) Italia
Tel. +39.030.77.50.207 - 77.50.077
Fax +39.030.72.54.999 - 77.50.206
info@gammapiu.it - www.gammapiu.it

